Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 124 (2003)
Heft: 10

Rubrik: Conseils aux débutants

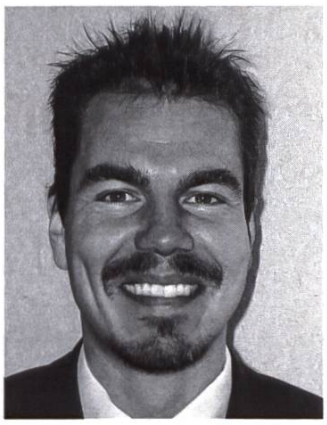
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Une saison se termine mais une nouvelle a déjà débuté...

Bonjour amis des abeilles,

Une saison apicole se termine, certains rentrent d'Apimondia gonflés à bloc. Ils s'acharnent déjà à grouper leurs photos, dias, etc., ou à terminer le montage vidéo de leurs films souvenirs et vous donneront bientôt leurs impressions, critiques et recommandations.

Mais ne restons pas rêveurs et gardons plutôt les pieds sur terre. Forts des expériences vécues cette année, ne nous laissons pas non plus aller à la paresse.

Un tout dernier contrôle d'une colonie devenue douteuse à vos observations sera peut-être effectué si le temps vous le permet, mais rappelez-vous bien qu'en ouvrant dès maintenant vos ruches, vous allez certainement au-devant de complications et risques inutiles. Les joints de propolis doivent être maintenant renforcés par les abeilles et non détruits par l'apiculteur que vous êtes, et votre simple curiosité doit faire place à la raison. Ne courez pas non plus le risque d'écraser maladroitement une reine qui ne pourrait dès lors être remplacée et qui sera bien sûr indispensable au printemps prochain pour la survie de votre colonie.

En bref, la mise en hivernage doit être terminée et seuls quelques menus travaux sont encore à effectuer.

Calfeutrages complémentaires, abaissement de vos entrées de ruches, suppression d'une des deux tirettes à chacune des entrées. Penchez légèrement vos ruches vers l'avant à l'aide de petites cales pour permettre à l'eau de condensation de s'écouler et prolonger ainsi la vie de vos plateaux. Ceci aura également pour effet d'éviter une humidité intérieure néfaste à vos abeilles. Ne donnez plus de sirop et si vous jugez les réserves d'une colonie insuffisantes, pensez que vous pourrez les compléter à l'aide de candis mellifères.

Enfin, contrôlez votre stock de rayons bâtis et n'omettez pas de les soufrer une fois encore, par mesure de précaution, avant la baisse de la température automnale. **(Pour d'autres applications, voir au bas)**

Avez-vous effectué vos traitements contre varroa ? J'espère que c'est le cas, car il me semble que cette année, en tout cas sur Genève, nous connaissons un taux d'infestation plutôt élevé. Préparez-vous à effectuer un traitement à l'acide oxalique une fois que vos colonies se retrouveront sans couvain.

Je vous souhaite bonne lecture et vous donne rendez-vous dans un mois.

Jean-Daniel Duc

cf. « L'apiculture – une fascination » dans la Revue de septembre dernier.